



toko

Wax & Tuning Guide

FR/IT

2025

2026



Que puis-je apprendre du Wax & Tuning Guide

Cosa posso imparare dal Wax & Tuning Guide

Préparer ses skis, c'est en prendre soin

L'entretien des skis est plus qu'une simple technique : c'est un signe de soin, de respect et de véritable lien avec le sport d'hiver. Celui qui entretient régulièrement son équipement protège son matériel contre l'usure excessive, prolonge sa durée de vie et préserve des ressources précieuses de la nature. Ainsi, un geste simple devient un rituel conscient – une contribution à la durabilité, à la sécurité et à la meilleure performance possible.

Voici comment fonctionne notre manuel

Les pages suivantes offrent un aperçu complet des thèmes essentiels à préparation des skis et snowboards. Vous y découvrirez les principaux avantages de tous les farts et outils, ainsi que des instructions claires et compréhensibles pour leur application.

Pour obtenir des informations plus détaillées, il suffit de scanner le QR code correspondant et d'accéder directement à notre Wax Academy digitale. Vous y trouverez une multitude de vidéos, de conseils utiles et de tutoriels détaillés pour entretenir au mieux votre équipement. Ainsi, vous serez toujours « Simply ready » en termes de savoir et de préparation.

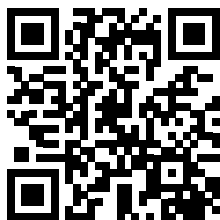
Preparare gli sci significa prendersene cura

La manutenzione degli sci è più di una semplice tecnica: è un segno di attenzione, rispetto e vero legame con lo sport invernale. Chi cura regolarmente la propria attrezzatura protegge il materiale da un'usura eccessiva, ne prolunga la durata e conserva preziose risorse. Così un gesto semplice diventa un rituale consapevole – un contributo alla sostenibilità, alla sicurezza e alle migliori prestazioni possibili.

Ecco come funziona il nostro manuale

Le pagine seguenti offrono una panoramica completa degli argomenti principali della preparazione di sci e snowboard. Scoprirai i vantaggi fondamentali di tutti i scioline e degli attrezzi, insieme a istruzioni chiare e comprensibili per il loro utilizzo.

Per approfondire le informazioni basta scansionare il QR code corrispondente ed entrare direttamente nella nostra Wax Academy digitale. Lì troverai numerosi video, consigli utili e tutorial dettagliati per prenderti cura al meglio della tua attrezzatura. Così sarai sempre « Simply ready » per conoscenze e preparazione.



toko.ch/wax-academy

➤ **Savoir à emporter**
Conoscenza da portare via



Tout ce qu'il faut savoir sur l'entretien et la préparation des skis

Tutto quello che c'è da sapere sulla cura e la preparazione degli sci

Les subtilités de la préparation des skis

La bonne préparation est essentielle pour des performances optimales. Une préparation efficace des skis ne demande pas seulement le choix du produit adapté aux conditions, mais aussi une application minutieuse. De petits détails – comme le nettoyage correct de la semelle, la bonne température lors du fartage au fer, ou un raclage et un polissage soigné – font souvent la différence. C'est pourquoi soin et attention sont également ici la clé du succès.

Digital Wax Academy

Pour vraiment maîtriser l'art du fartage et de l'entretien des skis, il est important de mettre la théorie en pratique – et nous vous aidons à le faire en ligne. Cliquez simplement, regardez et détendez-vous. Nos experts vous montrent tout ce qu'il faut savoir sur le fartage et la préparation des skis. Avec des vidéos et des articles utiles, vous découvrirez différentes techniques et applications – pour préparer votre matériel de la meilleure façon, à chaque fois.

Le finezze della preparazione degli sci

La giusta preparazione è fondamentale per ottenere prestazioni ottimali. Una preparazione efficace degli sci non richiede solo la scelta del prodotto adatto alle condizioni, ma anche un'applicazione accurata. Piccoli dettagli – come la corretta pulizia della soletta, la temperatura giusta per la sciolinatura a caldo o una raschiatura e lucidatura precisa – fanno spesso la differenza. Per questo motivo, cura e attenzione sono anche qui la chiave del successo.

Digital Wax Academy

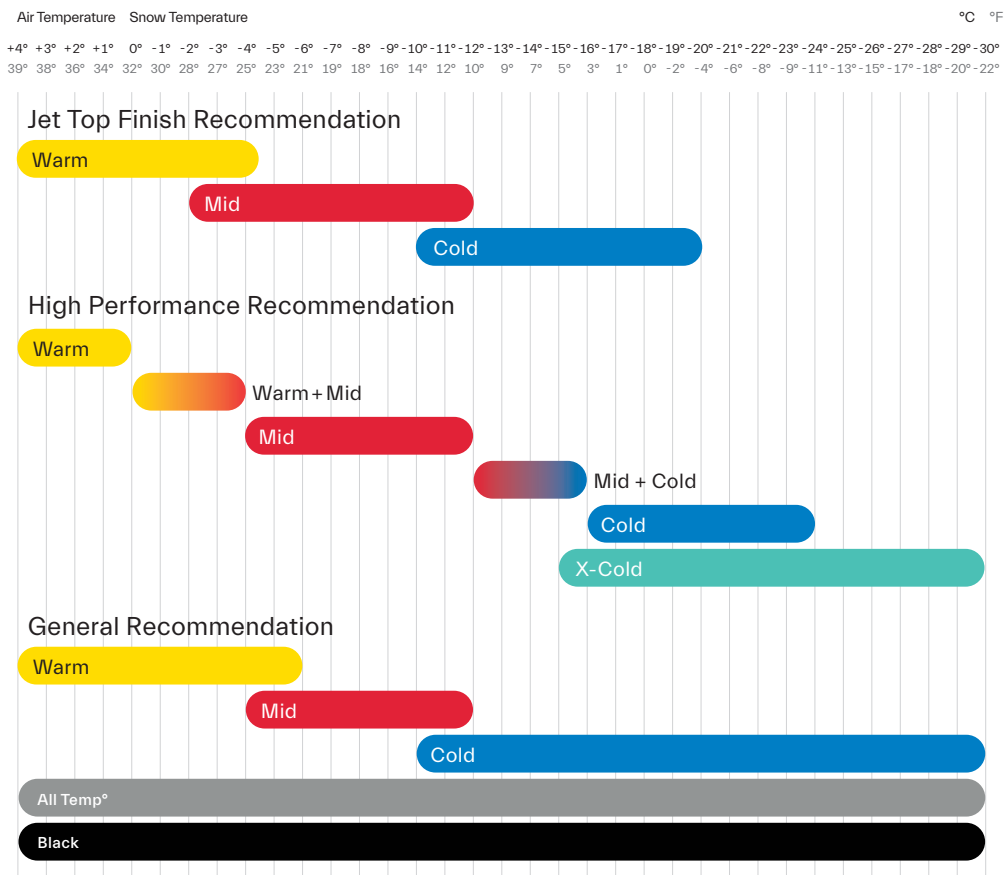
Per padroneggiare davvero l'arte della sciolinatura e della cura degli sci, è importante mettere in pratica la teoria – e noi ti aiutiamo a farlo online. Basta cliccare, guardare e rilassarsi. I nostri esperti ti guidano in tutto ciò che devi sapere sulla sciolinatura e sulla preparazione degli sci. Con video e articoli utili imparerai diverse tecniche e applicazioni – così potrai preparare sempre al meglio la tua attrezzatura.

- 07 Wax Chart
- 08 Wax Overview
- 10 Tools Overview
- 14 Brush Know-How
- 15 Base Repair
- 16 Edge Tuning
- 17 Base Cleaning
- 19 Hot Wax
- 20 Liquid Paraffin Wax
- 21 Jet Top Finish
- 25 Performance Paste Black
- 26 All-in-One Wipe & Brush
- 27 Express Wax
- 28 Structurite Nordic
- 30 Skin Care
- 31 Grip & Klister
- 34 Good To Know

Wax Chart

Ce tableau montre en détail quels farts conviennent le mieux aux différentes températures de la neige. Il aide ainsi à optimiser la performance des skis et snowboards sur neige et glace grâce au bon choix des produits. Les températures de l'air servent de références supplémentaires. Pour les experts, il est également essentiel de tenir compte des différentes caractéristiques de la neige (neige glacée, artificielle, poudreuse, etc.).

Questa tabella mostra in dettaglio quale scioline sono più adatte alle diverse temperature della neve. Aiuta quindi a ottimizzare le prestazioni di sci e snowboard su neve e ghiaccio grazie alla scelta corretta dei prodotti. Le temperature dell'aria fungono da ulteriore punto di riferimento. Per gli esperti è anche fondamentale considerare le diverse caratteristiche della neve (ghiacciata, artificiale, fresca, ecc.).



Jet Top Finish



Jet Bloc
Top Finish



Jet Liquid
Top Finish



Jet Powder
Top Finish

Performance Wax



High Performance
Hot Wax



High Performance
Liquid Paraffin



X-Cold
Powder



Performance
Hot Wax



Performance
Liquid Paraffin



Performance
Paste Black



Base Performance
Hot Wax



Base Performance
Liquid Paraffin



Natural Wax



Natural Speed
Hot Wax



Natural Universal
Hot Wax/ Rub-On



All-in-One Wax



All-in-One
Hot Wax



All-in-One
Wipe & Brush



Express Wax



Universal
Liquid Wax



Universal
Rub-On



Universal
Paste



Nordic
Liquid Wax



Nordic Wax



Gripwax



Klister



Klister Spray

Skin and Top Sheet Tuning



Skin Cleaner

Eco Skin Proof

Anti Ice Coating

Base Cleaning and Repair



GelClean Spray HC3

Waxremover HC3

Racing Waxremover

Pump-Up Sprayer

Base Tex

World Cup Polishing Cloth

Ski Base Repair Kit

Repair Candle

Hot Waxing



T18 Digital Racing Iron

T14 Digital Racing Iron

T8 Iron

Iron Mat

Wax Machine

Wax Tray

Scraper



Plexi Blade 3 mm

Plexi Blade 5 mm

Plexi Blade 4 mm

Steel Scraper Blade

Multi-Purpose Scraper

Groove Pin Nordic



Scraper Sharpener World Cup Pro

Scraper Sharpener World Cup

Scraper Sharpener

Brushes



Base Brush
Oval Steel Wire



Base Brush
Oval Copper



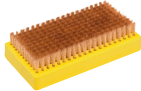
Base Brush
Oval Nylon



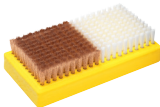
Base Brush
Oval Horsehair



Base Brush
Steel X-Fine



Base Brush
Copper



Base Brush Combi
Nylon/Copper



Base Brush
Nylon



Base Brush
Horsehair



Polishing
Brush



Polishing Brush



Polishing Brush
Liquid Paraffin



Rotary Brush
Copper



Rotary Brush
Steel



Rotary Brush
Nylon



Rotary Brush
Horsehair



Rotary Brush
Wool



Rotary Brush
Fleece



Rotary Brush
Handle



Spare Shaft
210 mm

Corking, Polishing, Smoothing



Fibertex Kit



Thermo Cork



Wax Cork



Plasto Cork

Structuring Tool



Structurite
Nordic



Structurite
Roller



Structurite
Nordic Kit



Express Nordic
Base Structure



Express Nordic Base
Structure Rolls

Edge Tuning



Prisma Straight Edge



Base Angle World Cup



Multi Base Angle



Sidewall Planer World Cup



Sidewall Planer Pro



Sidewall Planer



Spare Knives Sidewall Planer



Side Angle World Cup Pro



Side Angle World Cup*



Edge Angle Clamp Pro



Edge Angle Screw Clamp



Edge Tuner Pro



Edge Tuner



Edge Tuner World Cup



Diamond Disc Coarse



Diamond Disc Medium



Diamond Disc Fine



Diamond Disc Extra Fine



Ceramic Edge Tuner World Cup



Ceramic Stone



Ergo Race



Ergo Race Kit



Ergo Race File 80 mm



Spare Abrasive



Spare Diamonds



Express Tuner



Express Tuner Kit



Express Tuner File 40 mm



Express Speed Diamond 88°/87°



WC File Chrome 100mm Medium Fine



WC File Chrome 100mm Extra Fine



World Cup File Chrome S/150 mm



World Cup File Chrome M/200 mm



Base File Radial 100 mm



Base File Radial 300 mm



Diamond File World Cup Coarse 200



Diamond File World Cup Medium 400



Diamond File World Cup Fine 600



Diamond File World Cup Extra Fine 1000



Diamond File Coarse



Diamond File Medium



Diamond File Fine



Universal Edge Grinder



Edge Grinding Rubber

Waxing Tables



Workbench
110x50cm



Storage
Tray



Workbench
small



Ski Holder



Waste Bag
holder



XC Profile Set
for Wax Tables

Fixation Vises



Cross Country
Profile



Clamps for Cross
Country Profile



Legs for Cross
Country Profile



Ski Vise Nordic
World Cup



Ski Vise
Nordic



Universal Adapter



Ski Vise
World Cup



Ski Vise
Race



Ski Vise
Express



Ski Vise
Freeride



Express Backcountry
Ski Vise



Backcountry Ski Vise
Centerpiece



Board Grip



Backshop Mounting
Support

Accessories



Ski Tie
Nordic



Ski Clip
Nordic



Ski Clip
Alpine



Ski Clip
Freeride



Express Ski
Touring Strap



Skiholder
Belt



Stopper
Band



Pocket
Driver



Digital Snow-
thermometer



Snow-
thermo-
meter



Racing
Protection
Mask



Racing
Spare
Filter



Masking
Tape



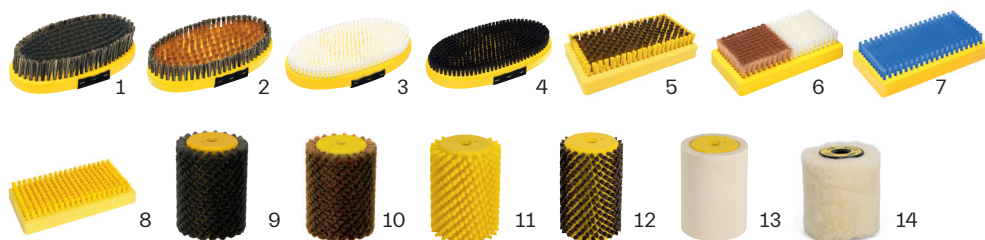
Adhesive
Tape

Aperçu des brosses

Le spazzole in sintesi

Le choix de la brosse appropriée est d'une importance capitale. En effet, avec la grande variété de brosses disponibles, chacune ayant une fonction spécifique, il est essentiel de comprendre quand et comment utiliser au mieux les différentes brosses.

La scelta della spazzola giusta è di fondamentale importanza. Con la grande varietà di spazzole disponibili, ognuna con una funzione specifica, è essenziale capire quando e come utilizzare al meglio le diverse spazzole.



1. Base Brush Oval Steel Wire

Brosse de base ovale en fil d'acier – Utilisée pour le nettoyage et comme première brosse après avoir raclé le fart chaud
Spazzola di base ovale in filo d'acciaio – Utilizzata per la pulizia e come prima spazzola dopo aver raschiato scioline a caldo

2. Base Brush Oval Copper

Brosse de base ovale en cuivre – Utilisée pour le nettoyage et pour le travail avec les farts chauds et poudres
Spazzola di base ovale in rame – Utilizzata per la pulizia e per lavorare con scioline caldi e polveri

3. Base Brush Oval Nylon

Brosse de base ovale en nylon – Utilisée pour brosser les farts chauds, liquides et poudres
Spazzola di base ovale in nylon – Utilizzata per spazzolare scioline a caldo, liquidi e polveri

4. Base Brush Oval Horsehair

Brosse de base ovale en crin de cheval – Utilisée pour brosser et polir les farts chauds et poudres
Spazzola di base ovale in crine di cavallo – Utilizzata per spazzolare e lucidare scioline a caldo e polveri

5. Base Brush Steel X-Fine

Brosse de base acier extra-fine – Pour le nettoyage et le brossage des farts chauds
Spazzola di base in acciaio extra-fine – Per la pulizia e la spazzolatura delle scioline a caldo

6. Base Brush

Combi Nylon/Copper
Brosse combinée nylon/cuivre – Idéale avec le All-in-One Wipe & Brush
Spazzola combinata nylon/rame – Ideale per lavorare con il nuovo All-in-One Wipe & Brush

7. Polishing Brush

Brosse spéciale pour polissage et finition

Spazzola speciale per lucidatura e finitura

8. Polishing Brush

Brosse spéciale pour le polissage des paraffines liquides

Spazzola speciale per lucidare le scioline liquide

9. Rotary Brush Steel

Brosse rotative acier – Utilisée pour le nettoyage et le brossage des farts chauds, couramment en compétition

Spazzola rotante in acciaio – Utilizzata per la pulizia e la spazzolatura dei scioline a caldo, comunemente in gara

10. Rotary Brush Copper

Brosse rotative cuivre – Utilisée pour le nettoyage puissant et l'application de farts chauds et poudres
Spazzola rotante in rame – Utilizzata per una pulizia potente e l'applicazione delle scioline a caldo e polveri

11. Rotary Brush Nylon

Brosse rotative nylon – Pour travailler les farts chauds, liquides et poudres
Spazzola rotante in nylon – Per lavorare scioline a caldo, liquidi e polveri

12. Rotary Brush Horsehair

Brosse rotative en crin de cheval – Pour travailler les farts chauds et poudres
Spazzola rotante in crine di cavallo – Per lavorare scioline a caldo e polveri

13. Rotary Brush Fleece

Brosse rotative en polaire – Utilisée pour l'incorporation de liquides et poudres
Spazzola rotante in pile – Utilizzata per incorporare liquidi e polveri

14. Rotary Brush Wool

Brosse rotative en laine mérinos – Brosse spéciale haut de gamme pour usages variés
Spazzola rotante in lana merino – Spazzola speciale di alta qualità per vari usi

Réparation de semelles de ski

Riparazione delle solette degli sci

Même les plus petites rayures ou dommages à la semelle peuvent fortement affecter le comportement des skis et snowboards. Heureusement, ces défauts peuvent être facilement réparés avec peu d'efforts.

- + Les rayures affectent la glisse
- + Une semelle réparée améliore les performances
- + Réparations régulières - durée de vie prolongée
- + Petites réparations évitent l'atelier
- + Un ski bien entretenu - plus de plaisir et de sécurité

Anche i graffi più piccoli o i danni alla soletta possono compromettere notevolmente le prestazioni di sci e snowboard. Fortunatamente, questi difetti possono essere facilmente riparati con poco sforzo.

- + I graffi compromettono lo scorrimento
- + Una soletta riparata migliora le prestazioni
- + Riparazioni regolari allungano la vita degli sci
- + Piccoli interventi evitano il laboratorio
- + Sci curati - più divertimento e sicurezza



Éliminer l'excédent de matière de semelle
Rimuovere il materiale in eccesso della soletta



Allumer la bougie de réparation et laisser couler la semelle
Accendere la candela di riparazione e far colare sulla soletta



Raclar l'excédent de matière de réparation et limer
Raschiare il materiale in eccesso e rifinire con la lima



Brosser la semelle avec une brosse en cuivre ou en acier
Spazzolare la soletta con una spazzola in rame o acciaio

Nouveau: Kit de réparation de semelle de ski - poudre de semelle & colle pour une réparation efficace des dommages. Plus d'informations à la page 34.

Nuovo: Kit di riparazione della soletta da sci - polvere di soletta & colla per una riparazione potente dei danni. Maggiori informazioni a pagina 34.



Détails complets et tutoriel vidéo approfondi sur la réparation des semelles de ski
Dettagli completi e video-guida avanzata sulla riparazione delle solette degli sci

Préparation des bords latéraux

Preparazione dei bordi laterali

La préparation des carres latérales est un aspect essentiel de l'entretien des skis, qui influence considérablement les performances de glisse. Lors de ces étapes de travail, la carre latérale est affûtée et polie avec précision.

- + Améliore l'adhérence sur les pistes dures et verglacées
- + Des carres affûtées et précises optimisent les performances et augmentent la sécurité
- + Facilite les changements rapides de direction
- + Réduit le risque de chutes grâce à un meilleur contrôle et une plus grande stabilité

La preparazione delle lamine laterali è un aspetto fondamentale della manutenzione degli sci, che influisce in modo significativo sulle caratteristiche di scorrimento. In queste fasi di lavorazione, la lamina laterale viene limata e affilata con precisione.

- + Aumenta il grip su piste dure e ghiacciate
- + Lamine affilate e precise migliorano le prestazioni e aumentano la sicurezza
- + Agevola i rapidi cambi di direzione
- + Riduce il rischio di cadute grazie a un migliore controllo e maggiore stabilità



Enlever les chants latéraux avec un robot à chants
Rimuovere i fianchi con un toglifenolo



Limer les carres avec des outils tels qu'un affûteur de carres ou un guide d'angle latéral
Lavorare le lamine con attrezzi come un edge tuner o una guida per angoli laterali



Éliminer les bavures et affûter les carres avec des limes diamantées
Eliminare le bave e affilare le lamine con lime diamantate



Arrondir les spatules et les talons pour assurer une transition fluide
Arrotondare le punte e le code degli sci per garantire una transizione fluida

Important: Toutes les infos sur la préparation des carres côté semelle sont à la page 34.

Importante: Le informazioni principali sulla preparazione delle lamine lato soletta sono a p. 34.



Détails complets et tutoriel vidéo approfondi sur la préparation des carres latérales
Dettagli completi e video-guida avanzata sulla preparazione delle lamine laterali

Nettoyage de la semelle de ski

Pulizia della soletta dello sci

Un nettoyage en profondeur de la semelle est essentiel pour l'entretien et la maintenance des skis ou snowboards. Il constitue la base de toutes les étapes suivantes de soin et de préparation, en garantissant que la semelle soit parfaitement prête.

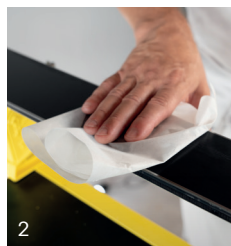
- + Optimise l'absorption de la cire en éliminant saletés, dépôts et anciens résidus de cire
- + Améliore la pénétration de la cire dans la semelle
- + Élimine les résidus de fluor

Una pulizia accurata della soletta è indispensabile per la cura e la manutenzione di sci o snowboard. Crea la base per tutte le successive operazioni di trattamento e preparazione, assicurando che la soletta sia ottimamente pronta.

- + Ottimizza l'assorbimento della cera eliminando sporco, depositi e vecchi residui di cera
- + Migliora la penetrazione della cera nella soletta
- + Rimuove i residui di fluoro



Nettoyage avec une brosse en acier fin ou en cuivre
Pulizia con spazzola in acciaio fine o in rame



Application du wax remover et faire pénétrer dans la semelle du ski
Applicazione del wax remover e lavorazione nella soletta dello sci



Laisser sécher puis brosser avec une brosse en cuivre
Lasciare asciugare e poi spazzolare con una spazzola in rame

Important: Le fartage à chaud élimine également les résidus et fait partie du nettoyage complet.
Importante: Anche la sciolinatura a caldo rimuove i residui ed è parte integrante della pulizia completa.



Détails complets et tutoriel vidéo approfondi sur le nettoyage de la semelle du ski
Dettagli completi e video-guida avanzata sulla pulizia della soletta dello sci



Farts à chaud

Scioline a caldo

Le fartage à chaud est la méthode la plus efficace pour saturer la semelle en profondeur. Grâce à l'utilisation des farts à chaud, la semelle peut être parfaitement entretenue, la friction optimisée et les performances sur la neige améliorées.

La sciolinatura a caldo è il metodo più efficace per saturare a fondo la soletta. Con l'uso delle scioline a caldo, la soletta può essere curata in modo ottimale, l'attrito ridotto e le prestazioni sulla neve migliorate.

- + Pénètre en profondeur dans la semelle
- + Optimise la répulsion de l'eau et de la saleté
- + Améliore les propriétés de glisse et constitue la base pour l'utilisation d'autres farts et produits de finition
- + Empêche le dessèchement de la semelle
- + Idéal pour l'hivernage des skis et snowboards
- + 100 % sans fluor

- + Penetra in profondità nella soletta
- + Ottimizza la repulsione dell'acqua e dello sporco
- + Migliora le proprietà di scorrimento e costituisce la base per l'uso di altre scioline e prodotti Top Finish
- + Previene l'essiccazione della soletta
- + Ideale per il rimessaggio estivo di sci e snowboard
- + 100% privo di fluoro



Appliquer le fart avec le fer à farter
Applicare la sciolina con il ferro da sciolinatura



Faire pénétrer uniformément le fart à la température requise
Lavorare uniformemente la sciolina alla temperatura richiesta



Laisser refroidir au moins 1 heure à température ambiante, puis racler
Lasciare raffreddare per almeno 1 ora a temperatura ambiente, poi raschiare



Éliminer l'excédent de fart avec une brosse en cuivre et une brosse de polissage
Rimuovere la sciolina in eccesso con una spazzola in rame e una spazzola lucidante



Détails complets et tutoriel vidéo approfondi sur le fartage à chaud
Dettagli completi e video-guida avanzata sulla sciolinatura a caldo

Liquid Paraffin Wachse

Liquid Paraffin waxes

Les farts au paraffine liquide offrent un entretien rapide, pratique et efficace des skis et snowboards. Idéales pour une application simple par pulvérisation ou étalage – adaptées aux loisirs, à l'entraînement ainsi qu'à la compétition.

- + Utilisable sans outil spécial
- + Application très rapide et facile
- + Gain de performance immédiat
- + Excellente tenue du fart
- + Bonne résistance à la saleté et à l'eau
- + Disponible pour tous les niveaux de performance
- + 100 % sans fluor

Le scioline liquide offrono una manutenzione rapida, pratica ed efficace per sci e snowboard. Ideali per una facile applicazione a spruzzo o a stesura – adatte al tempo libero, all'allenamento e anche alle competizioni..

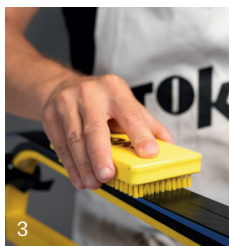
- + Applicabile senza attrezzi speciali
- + Lavorazione molto rapida e semplice
- + Aumento immediato delle prestazioni
- + Ottima durata della sciolina
- + Buona resistenza a sporco e acqua
- + Disponibile per tutti i livelli di performance
- + 100% privo di fluoro



Nettoyage de la semelle de ski (optionnel)
Pulizia della soletta dello sci (opzionale)



Pulvériser la paraffine liquide et laisser sécher env. 30 minutes
Spruzzare la paraffina liquida e lasciare asciugare per ca. 30 minuti



Polir la paraffine liquide avec une brosse de polissage
Lucidare la paraffina liquida con una spazzola lucidante



Détails complets et tutoriel vidéo approfondi sur les farts à paraffine liquide
Dettagli completi e video-guida avanzata sulle scioline alla paraffina liquida

Jet Liquid Top Finish

Avec le Jet Liquid Top Finish, le Jet Bloc et le Jet Powder commence une véritable révolution du top finish dans le ski de compétition. Le Jet Liquid en particulier est simple à appliquer, utilisable partout et garantit des performances imbattables.

Con il Jet Liquid Top Finish, il Jet Bloc e il Jet Powder inizia una vera rivoluzione del top finish nello sci agonistico. In particolare, il Jet Liquid è facile da applicare, utilizzabile ovunque e garantisce prestazioni imbattibili.

- + Développé pour la compétition
- + À souligner des propriétés de glisse durables et supérieures, performante en Coupe du monde
- + Impressionne par son incroyable flexibilité d'utilisation
- + Excellente résistance à la saleté et à l'eau
- + Nécessite peu de fart pour une efficacité maximale
- + 100 % sans fluor

- + Sviluppato per le competizioni
- + Convince con proprietà di scorrimento durature e superiori, testate in Coppa del Mondo
- + Colpisce per l'incredibile flessibilità d'uso
- + Eccellente resistenza allo sporco e all'acqua
- + Richiede poca sciolina per la massima efficacia
- + 100% privo di fluoro



Après la préparation de base, vaporiser une fine couche

Dopo la preparazione di base, spruzzare uno strato sottile

Laisser sécher au moins 1 minute en position horizontale

Lasciare asciugare per almeno 1 minuto in posizione orizzontale

Après 15 minutes de séchage: prêt à l'emploi! Aucun brossage ni polissage nécessaire

Dopo 15 minuti di asciugatura: pronto all'uso! Nessuna spazzolatura o lucidatura necessaria



Détails complets et tutoriel vidéo approfondi sur le Jet Liquid Top Finish
 Dettagli completi e video-guida avanzata sul Jet Liquid Top Finish

Simply ready.



Jet Bloc Top Finish Mid

Jet Bloc Top Finish

Le nouveau Jet Bloc combine les atouts du liquide et de la poudre et constitue ainsi le top finish universel pour des températures intermédiaires. Simple, rapide et économique à utiliser – il peut être appliqué seul ou en combinaison avec le Jet Liquid et le Jet Powder.

Il nuovo Jet Bloc unisce i punti di forza del liquido e della polvere ed è quindi il top finish universale per temperature intermedie. Facile, veloce ed economico da applicare – utilizzabile sia da solo che in combinazione con Jet Liquid e Jet Powder.

- + Développé pour la compétition
- + Application simple, rapide et économique
- + Haut rendement
- + Flexible et utilisable partout
- + Universel pour des températures intermédiaires
- + Excellente résistance à la saleté et à l'eau
- + Haut rendement
- + 100 % sans fluor

- + Sviluppato per le competizioni
- + Applicazione semplice, veloce ed economica
- + Alta resa
- + Flessibile e utilizzabile ovunque
- + Universale per temperature intermedie
- + Eccellente resistenza allo sporco e all'acqua
- + Alta resa
- + 100% privo di fluoro



Après la préparation de base, frotter le Jet Bloc sur la semelle avec une légère pression

Dopo la preparazione di base, strofinare il Jet Bloc sulla soletta con una leggera pressione

Travailler avec la brosse rotative en polaire à basse vitesse

Lavorare con la spazzola rotante in pile a bassa velocità

Brosser avec la brosse rotative en crin de cheval

Spazzolare con la spazzola rotante in crine di cavallo

Enfin, polir avec la brosse rotative en laine

Infine lucidare con la spazzola rotante in lana



Détails complets et tutoriel vidéo approfondi sur le Jet Bloc Top Finish
 Dettagli completi e video-guida avanzata sul Jet Bloc Top Finish

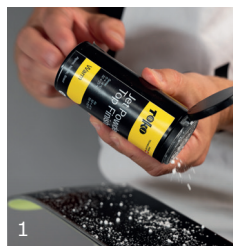
Jet Powder Top Finish

La poudre haut de gamme et sans fluor, à repasser ou à appliquer manuellement – directement issue de la Coupe du monde. Elle séduit par une performance longue durée incomparable et constitue la combinaison idéale avec le Jet Liquid et le Jet Bloc.

- + Développé pour les coureurs
- + À souligner des propriétés de glisse supérieures et durables, performante en Coupe du monde
- + Impressionne par une longue durée d'action
- + Excellente résistance à la saleté et à l'eau
- + 100 % sans fluor

La polvere di alta qualità e priva di fluoro, da stirare o applicare manualmente – direttamente dalla Coppa del Mondo. Convince con un'incomparabile performance di lunga durata ed è la combinazione ideale con Jet Liquid e Jet Bloc.

- + Sviluppato per i corridori
- + Convince con proprietà di scorrimento superiori e durature, testate in Coppa del Mondo
- + Colpisce per la lunga durata d'azione
- + Eccellente resistenza allo sporco e all'acqua
- + 100% privo di fluoro



Après la préparation de base, saupoudrer uniformément
Dopo la preparazione di base, distribuire uniformemente



Repasser au fer à 160°C ou travailler manuellement
Stirare con il ferro a 160 °C o lavorare manualmente



Laisser refroidir environ 20-30 minutes puis racler avec une lame en plexi
Lasciare raffreddare per circa 20-30 minuti e raschiare con una lama in plexi



Enfin, brosser et polir avec la brosse ovale en cuivre, crin de cheval et nylon
Infine, spazzolare e lucidare con la spazzola ovale in rame, crine di cavallo e nylon



Détails complets et tutoriel vidéo approfondi sur le Jet Powder Top Finish
Dettagli completi e video-guida avanzata sul Jet Powder Top Finish

Performance Paste Black

Spécialement développé pour les séances d'entraînement, le fart en pâte offre des performances efficaces et fiables sur la neige particulièrement ou sales – garantissant une glisse régulière et une application facile lors de l'entraînement quotidien.

- + Applicable directement sans fer à farter
- + Idéal sur neige artificielle et en conditions de neige sale
- + Application simple et pratique
- + Garantit une amélioration rapide des performances
- + 100 % sans fluor

Sviluppata appositamente per le sessioni di allenamento, la sciolina in pasta offre prestazioni efficienti e affidabili sulla neve – assicurando una scorrevolezza uniforme e una facile applicazione durante l'allenamento quotidiano.

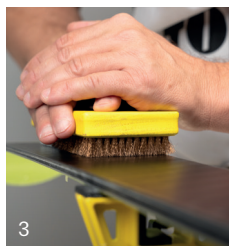
- + Applicabile direttamente senza ferro da sciolinatura
- + Ideale su neve artificiale e in condizioni di neve sporca
- + Applicazione facile e senza complicazioni
- + Favorisce un rapido aumento delle prestazioni
- + 100% privo di fluoro



Appliquer le fart en pâte
avec une éponge ou un chiffon de polissage
Applicare la sciolina in pasta con una spugna o un panno lucidante



Laisser sécher environ 15 minutes puis polir
avec un liège thermique
Lasciare asciugare per circa 15 minuti e lucidare con il Thermo Cork



Brosser avec la brosse de base en cuivre
Spazzolare con la spazzola base in rame



Détails complets et tutoriel vidéo approfondi sur la Performance Paste Black
Dettagli completi e video-guida avanzata sulla Performance Paste Black

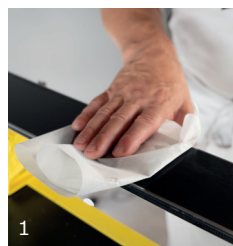
All-in-One Wipe & Brush

Le fart de ski épais et universel, avec une formule innovante, offre un entretien optimal pour toutes les semelles de ski – sans fer à farter. Grâce à sa pénétration en profondeur dans la semelle, ce fart assure un soin intensif et durable.

- + Applicable directement sans fer à farter
- + Améliore les propriétés de glisse
- + Sert de fart polyvalent pour l'entretien
- + Très économique et particulièrement efficace pour les snowboards
- + Idéal pour le stockage des skis et snowboards durant l'été
- + 100 % sans fluor

La sciolina da sci densa e universale, con una formula innovativa, offre la cura ottimale per tutte le solette – senza ferro da sciolinatura. Grazie alla sua profonda penetrazione nella soletta, questa sciolina fornisce un trattamento intensivo e di lunga durata.

- + Applicabile direttamente senza ferro da sciolinatura
- + Migliora le proprietà di scorrimento
- + Funziona come sciolina universale per la manutenzione
- + Resa elevata e quindi particolarmente efficace per gli snowboard
- + Ottimale per lo stoccaggio di sci e snowboard durante l'estate
- + 100% privo di fluoro



Nettoyer la semelle de ski (optionnel)
Pulire la soletta dello sci (opzionale)



Appliquer uniformément sur la semelle à l'aide du Base Tex
Applicare uniformemente sulla soletta con l'aiuto del Base Tex



Laisser sécher environ 25 minutes puis polir avec la brosse combinée nylon/cuivre
Lasciare asciugare per circa 25 minuti e lucidare con la spazzola combinata nylon/rame



Détails complets et tutoriel vidéo approfondi sur le All-In-One Wipe & Brush
Dettagli completi e video-guida avanzata sull'All-In-One Wipe & Brush





Farts Express

Scioline Express

Les farts express sont le choix idéal pour ceux qui recherchent une solution rapide pour l'entretien de leur équipement. Ils font gagner un temps précieux et conviennent parfaitement à tous ceux qui souhaitent entretenir leurs skis rapidement et efficacement.

- + Universel et utilisable partout
- + Application rapide et facile
- + Améliore la glisse et entretient la semelle
- + Application facilitée grâce à l'applicateur éponge intégré
- + Convient également comme protection contre la rouille des carres du ski
- + 100 % sans fluor

Le scioline express sono la scelta ideale per chi cerca una soluzione rapida per la cura della propria attrezzatura. Sono perfette per chi desidera mantenere i propri sci in modo veloce ed efficace.

- + Universale e utilizzabile ovunque
- + Applicazione rapida e semplice
- + Migliora lo scorrimento e cura la soletta
- + Applicazione facilitata grazie all'applicatore a spugna integrato
- + Ottimale anche come protezione antiruggine per le lamine degli sci
- + 100% privo di fluoro



Appliquer avec l'applicateur éponge
Applicare con l'applicatore a spugna

Laisser pénétrer au moins 10 minutes puis polir avec du feutre
Lasciare assorbire per almeno 10 minuti e lucidare con il feltro



Détails complets et tutoriel vidéo approfondi sur les farts express
Dettagli completi e video-guida avanzata sulle scioline express

Structuration des semelles

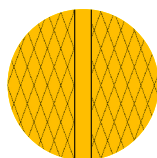
Strutturazione delle solette

La structure de la semelle est aussi importante que le fart lui-même lorsqu'il s'agit des performances de glisse des skis de fond. Avec le Structurite Nordic, un outil manuel de haute qualité, la surface de la semelle peut être travaillée facilement et avec précision.

Pour des conditions de neige spécifiques, plusieurs rouleaux sont disponibles, formant un kit de structure complet, parfaitement adapté à tous les types de neige. En d'autres termes : des structures différentes pour des conditions différentes!

La struttura della soletta è altrettanto importante quanto la sciolina stessa quando si tratta delle prestazioni di scorrimento degli sci da fondo. Con lo Structurite Nordic, un attrezzo manuale di alta qualità, la superficie della soletta può essere lavorata in modo semplice e preciso. Per condizioni di neve specifiche sono disponibili diversi rulli, che formano un kit di strutturazione completo, ottimizzato per tutti i tipi di neve. In altre parole: strutture diverse per condizioni diverse!

Domaines d'application
Campo di applicazione



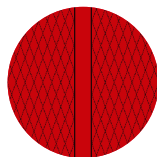
1.5 mm

Domaine d'application

- + Structure grossière
- + Neige chaude, conditions humides
- + Conditions humides

Campo di applicazione

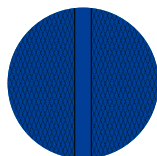
- + Struttura grossolana
- + Neve calda
- + Condizioni umide



1.0 mm

- + Structure moyenne
- + Universelle
- + Neige de température moyenne

- + Struttura media
- + Universale
- + Neve a temperatura media



0.5 mm

- + Structure fine
- + Neige froide
- + Neige artificielle

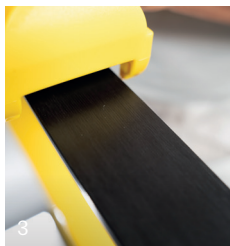
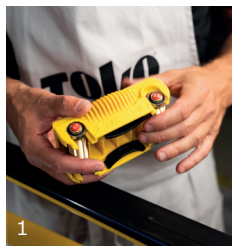
- + Struttura fine
- + Neve fredda
- + Neve artificiale

Structurer les skis, une fois la technique correctement apprise, est à la fois simple et efficace. Une structure précise assure un mouvement de glisse fluide et régulier et apporte de nombreux autres avantages.

- + Améliore la vitesse
- + Réduit l'effet de succion entre le film d'eau sur la neige et la semelle
- + Utilisable pour tous types de neige
- + Disponible en kit complet

La strutturazione degli sci, una volta appresa correttamente, è sia semplice che efficace. Una strutturazione precisa permette uno scorrimento fluido e uniforme e offre numerosi altri vantaggi.

- + Migliora la velocità
- + Riduce l'effetto ventosa tra il film d'acqua sulla neve e la soletta
- + Utilizzabile su tutti i tipi di neve
- + Disponibile come kit completo



Insérer les rouleaux de structure (gauche et droite) dans le Structurite Nordic

Inserire i rulli di struttura (sinistra e destra) nello Structurite Nordic

Imprimer dans la semelle avec une pression mesurée (dans le sens de la glisse)

Imprimere nella soletta con pressione dosata (nella direzione di scorrimento)

La structure doit être légèrement visible dans la semelle. Répéter max. 1 fois

La struttura deve essere visibile in modo fine sulla soletta. Ripetere max. 1 volta

Brosser légèrement la structure avec une brosse de polissage. Spazzolare leggermente la struttura con una spazzola lucidante



Détails complets et tutoriel vidéo approfondi sur la structuration
 Dettagli completi e video-guida avanzata sulla strutturazione

Entretien des peaux

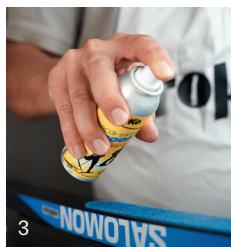
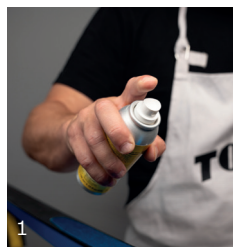
Cura delle pelli

Si les peaux ne sont pas entretenues régulièrement, elles se salissent rapidement et la neige ainsi que la glace s'y accumulent. L'entretien des peaux est donc essentiel pour assurer des performances optimales et la durabilité de la zone de poussée.

- + Les peaux restent déperlantes et l'accumulation de neige gelée est évitée
- + Un entretien régulier optimise l'adhérence et la performance
- + Moins d'effort nécessaire lors de la glisse
- + 100 % sans fluor

Se le pelli non vengono curate regolarmente, si sporcano rapidamente e neve e ghiaccio vi si accumulano. La cura delle pelli è quindi fondamentale per prestazioni ottimali e la durata della zona di spinta.

- + Le pelli rimangono idrorepellenti ed è evitato il congelamento della neve sulla pelle
- + Una cura regolare ottimizza l'aderenza e le prestazioni
- + Meno sforzo durante lo scorrimento
- + 100% privo di fluoro



(Avant de farter les skis)
Vaporiser uniformément le Skin Cleaner
(Prima di sciolinare gli sci) Spruzzare uniformemente lo Skin Cleaner

Nettoyer dans le sens du poil avec Base Tex et laisser sécher env. 5 minutes
Pulire nella direzione del pelo con Base Tex e lasciare asciugare ca. 5 minuti

Vaporiser Eco Skin Proof ou Anti Ice Coating et laisser sécher env. 30 minutes
Spruzzare Eco Skin Proof o Anti Ice Coating e lasciare asciugare ca. 30 minuti

Important : Les peaux (de randonnée) également être très bien entretenues avec du fart à chaud (rouge).
Importante: Le pelli (da touring) essere curate eccellentemente anche con sciolina a caldo (rossa).



Détails complets et tutoriel vidéo approfondi sur l'entretien des peaux
Dettagli completi e video-guida avanzata sulla cura delle pelli

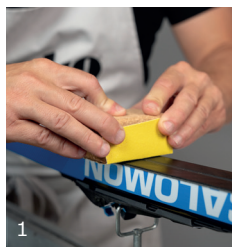
Grip & Klister

Les farts de retenue et les klisters sont des farts spéciaux qui garantissent une poussée optimale (pour les skis à fart). Ils doivent toujours être appliqués en plusieurs couches afin d'obtenir l'épaisseur de couche optimale.

- + **Domaine d'application des farts de retenue**
Neige sèche, froide et poudreuse - neige fraîche sèche
- + **Domaine d'application des klisters**
Neige mouillée, verglacée et à gros grains
Neige fraîche mouillée et vieille neige
- + **Domaine d'application des sprays klister**
Domaine d'application universel

Le scioline da grip e i klister sono scioline speciali che forniscono una spinta ottimale (per gli sci a sciolina). Devono sempre essere applicate in più strati per ottenere lo spessore ideale.

- + **Campo di applicazione de le scioline da grip**
Neve secca, fredda e polverosa - neve fresca secca
- + **Campo di applicazione dei klister**
Neve bagnata, ghiacciata e a grana grossa
Neve fresca bagnata e neve vecchia
- + **Campo di applicazione degli spray klister**
Campo di applicazione universale



Rayer légèrement la zone de poussée avec du papier de verre
Raschiare leggermente la zona di spinta con carta vetrata



Appliquer le fart de retenue approprié
Applicare la sciolina da grip appropriata



Polir avec le Plasto Cork ou repasser au fer
Strofinare con il Plasto Cork o stirare con il ferro



Détails complets et tutoriel vidéo approfondi sur les farts de retenue et les klisters
Dettagli completi e video-guida avanzata sulle scioline da grip e i klister

Compléments pour l'entretien des skis

Complementi per la cura degli sci



Nettoyage du fluor sur skis & outils

Le nettoyage des résidus de fluor est particulièrement important en compétition, car ces farts sont interdits lors des épreuves internationales et nationales et peuvent entraîner une disqualification.

Fluor cleaning for skis & tools

La pulizia dei residui di fluoro è particolarmente importante in gara, poiché queste scioline sono vietate nelle competizioni internazionali e nazionali e possono comportare la squalifica.



Waxing Machine

La nouvelle Waxing Machine permet un fartage à chaud efficace et simple des skis de fond et alpins – comme en Coupe du monde. Voici la vidéo à supprimer montre et explique tout en détail.

Waxing Machine

La nuova Waxing Machine consente una sciolinatura a caldo semplice ed efficiente per sci da fondo e sci alpini – come in Coppa del Mondo. Ecco il video che ti mostra e spiega tutto nei dettagli.



Réparation des carres

La réparation des carres endommagées est utile et efficace, d'autant plus que les outils et techniques modernes permettent un travail précis et simple.

Riparazione lamina

La riparazione delle lamine danneggiate è utile ed efficiente, anche perché gli strumenti e le tecniche moderne consentono un lavoro preciso e semplice.



Préparation des carres côté semelle

La préparation des carres côté semelle ainsi que celle des carres latérales sont toutes deux essentielles pour la performance et la sécurité, mais elles remplissent des fonctions différentes.

Preparazione delle lamine lato soletta

La preparazione delle lamine lato soletta e quella delle lamine laterali sono entrambe fondamentali per le prestazioni e la sicurezza, ma hanno funzioni diverse.



Ski Base Repair Kit

Grâce à la combinaison de poudre de semelle et de colle, le nouveau Ski Base Repair Kit répare la semelle rapidement et solidement – en 1 minute seulement. Découvrez comment procéder.

Ski Base Repair Kit

Con una combinazione di polvere di soletta e collante, il nuovo Ski Base Repair Kit garantisce una riparazione veloce e resistente della soletta – in appena 1 minuto. Ti mostriamo come.



Bien stocker les skis en été

Les skis et snowboards doivent toujours être entreposés pendant l'été afin de protéger la semelle du dessèchement et de l'oxydation. Nous montrons ce qui compte vraiment.

Conservazione estiva degli sci

Gli sci e gli snowboard dovrebbero sempre essere riposti durante l'estate per proteggere la soletta dall'essiccazione e dall'ossidazione. Ti mostriamo a cosa prestare davvero attenzione.



Skier. Mais avec soin. Sciare. Ma con cura.

Pour l'été comme pour l'hiver: Duo Pack

La combinaison parfaite pour laver et imperméabiliser. Composé du détergent spécial puissant Textile Wash et de l'imperméabilisation intensive Textile Water Proof Pro.

Per l'estate come per l'inverno: Duo Pack

La combinazione perfetta per lavare e impermeabilizzare. Composto dal potente detergente speciale Textile Wash e dall'impermeabilizzazione intensiva Textile Water Proof Pro.



Tout sur le lavage & l'imperméabilisation
Tutto sul lavaggio & l'impermeabilizzazione

Simply ready.